



**Directorio**

Presidente: Sr. Cristian Antonio Leay Moran  
 Directores: Sr. Juan Luis Fernando Köstner Manriquez  
 Sr. Luis Dennis Oñate Muñoz  
 Gerente General: Sr. Carlos Adolfo Escobar Olguín

**EMPRESA PORTUARIA ANTOFAGASTA**  
**BALANCE GENERAL RESUMIDO**  
**al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009**

( M\$=Miles de pesos)

<b>ACTIVOS</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>PASIVOS Y</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>PATRIMONIO</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>Activo Circulante</b>			<b>Pasivo Circulante</b>		
Total activo circulante	2.650.463	2.235.863	Total pasivo circulante	1.252.810	1.256.699
<b>Activo Fijo</b>			<b>Pasivo a Largo Plazo</b>		
Total activo fijo	69.974.914	70.676.768	Total pasivo a largo plazo	2.507.954	2.519.664
<b>Otros Activos</b>			<b>Patrimonio</b>		
Total otros activos	2.863.234	2.102.689	Total patrimonio	71.727.847	71.238.957
<b>Total activos</b>	<b>75.488.611</b>	<b>75.015.320</b>	<b>Total pasivo y patrimonio</b>	<b>75.488.611</b>	<b>75.015.320</b>

## ESTADOS DE RESULTADOS RESUMIDOS

Al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009

## ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO RESUMIDOS

### METODO DIRECTO

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de

	<b>2010</b>	<b>2009</b>		<b>2010</b>	<b>2009</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>		<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Resultado de explotación	4.423.107	4.141.151	Flujo neto originado por actividades de la operación	2.597.603	3.086.851
Resultado fuera de explotación	<u>234.506</u>	<u>173.190</u>	Flujo neto originado por actividades de financiamiento	(2.223.200)	(4.076.188)
Resultado antes de impuesto a la renta	4.657.613	4.314.341	Flujo neto originado por actividades de la inversión	(212.283)	(443.514)
Impuesto a la renta	<u>(1.924.722)</u>	<u>(1.835.511)</u>	Efectos de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente	(16.970)	8.415
Utilidad del Ejercicio	<u><u>2.732.891</u></u>	<u><u>2.478.830</u></u>	Variación neta del efectivo y efectivo equivalente	145.150	(1.424.436)
			Saldo inicial de efectivo y efectivo equivalente	885.751	2.310.187
			Saldo final de efectivo y efectivo equivalente	1.030.901	885.751

## **NOTAS RESUMIDAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

### **INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE VALORES**

Desde el 25 de octubre de 1999, la Empresa se encuentra inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros bajo el número 683 y por ello está sujeta a la fiscalización de esa Superintendencia.

Con la entrada en vigencia de la ley 20.382 de octubre de 2009, se procedió a cancelar su inscripción número 683 en el Registro de Valores y paso a formar parte del Registro de Entidades Informantes bajo el número 46.

### **CRITERIOS CONTABLES APLICADOS**

(a) Período contable:

Los presentes estados financieros corresponden a los ejercicios comprendidos entre el 01 de enero hasta el 31 de diciembre de 2010 y 2009, respectivamente.

(b) Bases de preparación:

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., y las normas e instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros. De existir discrepancias entre ellos priman las normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

(c) Bases de presentación:

Los estados financieros a diciembre de 2009 y sus respectivas notas han sido ajustados extracontablemente en un 2,5% y reclasificados en los casos correspondientes a fin de permitir la comparación con los estados financieros a diciembre de 2010.

(d) Corrección monetaria:

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación del poder adquisitivo de la moneda ocurrida en el respectivo ejercicio. A los saldos de apertura de Activos y Pasivos no monetarios y de Patrimonio se les aplicó la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC) con desfase de un mes, la cual ascendió a un 2,5% (-2,3% en 2009). Además, los saldos de cuentas de ingresos y gastos fueron corregidos monetariamente para expresarlos a valores de cierre.

(e) Bases de conversión:

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido convertidos a moneda nacional al tipo de cambio existente al cierre de cada ejercicio, imputándose las diferencias de cambio a la cuenta respectiva del estado de resultados.

El tipo de cambio utilizado al 31 de diciembre de 2010 fue de \$468,01 (\$507,10 en el 2009) por cada dólar estadounidense.

Los activos y pasivos en Unidades de Fomento (U.F.) han sido convertidos a moneda nacional al valor de la U.F. existente al cierre del ejercicio por un valor de \$21.455,55 por 1 U.F. (\$ 20.942,88 por 1 U.F. en 2009), imputándose los reajustes respectivos a la cuenta corrección monetaria del estado de resultados.

(f) Depósitos a plazo:

Los depósitos a plazo se presentan al valor de la inversión más los reajustes e intereses devengados al cierre de cada ejercicio.

(g) Valores negociables:

Los valores negociables en 2010 y 2009 corresponden a acciones valorizadas al costo de adquisición corregido monetariamente o valor de mercado, el que sea menor.

(h) Estimación deudores incobrables:

La Empresa ha contabilizado provisiones específicas con el objeto de cubrir deudas de dudosa recuperabilidad, las que se presentan rebajando el rubro Deudores por ventas. El cálculo del valor de la provisión se hace en función de la antigüedad de la deuda, considerando para ésta un tiempo de un año. En situaciones de menos a un año, se considera la baja probabilidad de recuperación.

(i) Activo fijo:

Los bienes del activo fijo aportados para la constitución de la Empresa, han sido valorizados según tasación practicada por profesionales independientes, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo número 7 transitorio de la Ley número 19.542. Dichos valores se corrigen monetariamente al cierre de cada ejercicio. Adicionalmente, los saldos del activo fijo a la fecha de constitución de la Empresa corresponden a los mencionados en el Decreto número 235 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, publicado en el Diario Oficial el 19 de diciembre de 1998, a través del cual se estableció el patrimonio de la Empresa Portuaria Antofagasta.

Las adquisiciones posteriores a la fecha de constitución están valorizadas al costo de adquisición más revalorizaciones legales acumuladas hasta el cierre de cada ejercicio.

(j) Depreciación activo fijo:

Para calcular la depreciación del activo fijo se utiliza el método de depreciación lineal, considerando la vida útil estimada de los bienes.

(k) Vacaciones del personal:

El costo del feriado legal del personal de la Empresa Portuaria Antofagasta se encuentra contabilizado sobre base devengada.

(l) Impuesto a la renta e impuestos diferidos:

La Empresa registra la provisión de impuesto a la renta sobre la base de todas las rentas, percibidas o devengadas, de acuerdo a la renta líquida imponible, determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta.

La Empresa ha contabilizado los efectos por los impuestos diferidos originados por diferencias temporarias y otros eventos que crean diferencias entre el balance contable y el balance tributario, considerando la tasa de impuesto que estará vigente en la fecha estimada de reverso. De acuerdo a lo estipulado en boletín técnico número 60 y complementarios emitidos por el colegio de Contadores de Chile A.G.

(m) Indemnización por años de servicio:

La indemnización por años de servicio se encuentra provisionada sobre base devengada, aplicando el método del valor actual, considerando una tasa de descuento del 7,25%.

(n) Ingresos de explotación e ingresos percibidos por adelantado:

Los ingresos de explotación se registran sobre la base de ingresos devengados del ejercicio. Además, al 31 de diciembre de 2010 y 2009 se registra un pasivo por ingresos anticipados por concepto de concesiones, lo que al cierre de cada ejercicio no ha sido devengado.

(ñ) Otros activos de largo plazo:

Corresponde principalmente a los gastos relacionados con el proceso de la concesión, los cuales han sido diferidos y se amortizan en forma lineal sobre el plazo de la concesión.

(o) Software computacional:

Los software computacionales fueron adquiridos como paquetes, son activados y se amortizan en un plazo promedio de tres años.

(p) Estado de flujos de efectivo:

La Empresa ha considerado como efectivo y efectivo equivalente los saldos disponibles en caja, bancos, depósitos a plazo y cuotas en fondos mutuos de renta fija con vencimientos inferiores a 90 días.

Se incluyen bajo el rubro Flujo Originado por actividades de la operación aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro social y todos aquellos que no están definidos como de inversión o financiamiento.

### **CAMBIOS CONTABLES**

En el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010, no se han producido cambios contables en relación al ejercicio anterior que puedan afectar significativamente la interpretación de los presentes estados financieros.

De acuerdo a la Norma de Carácter General N° 30 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se presenta la publicación resumida de los Estados Financieros y Notas Explicativas de Empresa Portuaria Antofagasta e Informe de auditores independientes. Los Estados Financieros completos con sus respectivas notas explicativas e informe emitidos por los auditores independientes PricewaterhouseCoopers, con fecha 21 de febrero de 2011, se encuentran a disposición del público en la oficina de la Empresa (Avenida Grecia S/N Antofagasta) y de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Víctor Alzamora Navarro  
Contador General

Carlos Adolfo Escobar Olguín  
Gerente General

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 21 de febrero de 2011

Señores Presidente y Directores  
Empresa Portuaria Antofagasta

- 1 Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Empresa Portuaria Antofagasta al 31 de diciembre de 2010 y 2009 y a los correspondientes estados de resultados y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la administración de Empresa Portuaria Antofagasta. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en las auditorías que efectuamos.
- 2 Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes e informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- 3 En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Empresa Portuaria Antofagasta al 31 de diciembre de 2010 y 2009, los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.
- 4 Según lo señalado en Nota 29, en concordancia con el proceso de convergencia definido al efecto en Chile, a contar del ejercicio 2011, Empresa Portuaria Antofagasta adoptará las Normas Internacionales de Información Financiera.

Roberto J. Villanueva B.  
RUT: 7.060.344-6